REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2015/2325 AL COMISIEI

din 11 decembrie 2015

prin care se supun înregistrării importurile de anumite produse plate din oțel laminate la rece, originare din Republica Populară Chineză și din Federația Rusă

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene ([1]) (denumit în continuare „regulamentul de bază"), în special articolul 14 alineatul (5),

după informarea statelor membre,

întrucât:

(1) La 14 mai 2015, Comisia Europeană (denumită în continuare „Comisia") a anunțat, printr-un aviz publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ([2]), deschiderea unei proceduri antidumping privind importurile de anumite produse plate din oțel laminate la rece, originare din Republica Populară Chineză (denumită în continuare „China") și din Federația Rusă (denumită în continuare „Rusia"), în urma unei plângeri depuse la 1 aprilie 2015 de EUROFER (denumit în continuare „reclamantul") în numele unor producători care reprezintă peste 25 % din producția totală a Uniunii de anumite produse plate din oțel laminate la rece.

1. PRODUSUL ÎN CAUZĂ

(2) Produsul care face obiectul înregistrării (denumit în continuare „produsul în cauză") este reprezentat de produsele laminate plate din fier sau din oțeluri nealiate sau din alte oțeluri aliate, cu excepția oțelurilor inoxidabile, de toate lățimile, laminate la rece, neplacate și neacoperite, simplu laminate la rece, cu excepția:

— produselor laminate plate din fier sau din oțeluri nealiate, de toate lățimile, laminate la rece, neplacate și neacoperite, laminate simplu la rece, în rulouri sau nu, de orice grosime, electrice;

— produselor laminate plate din fier sau din oțeluri nealiate, de toate lățimile, laminate la rece, neplacate și neacoperite, în rulouri, cu o grosime mai mică de 0,35 mm, recoapte (cunoscute sub denumirea de „plăcuțe negre");

— produselor laminate plate din alte oțeluri aliate, de toate lățimile, din oțeluri cu siliciu numite „magnetice"; și

— produselor laminate plate din oțeluri inoxidabile, simplu laminate la rece, din oțeluri rapide,

originare din China și din Rusia (denumite în continuare „țările în cauză"), încadrate în prezent la codurile NC ex 7209 15 00, 7209 16 90, 7209 17 90, 7209 18 91, ex 7209 18 99, ex 7209 25 00, 7209 26 90, 7209 27 90, 7209 28 90, 7211 23 30, ex 7211 23 80, ex 7211 29 00, 7225 50 80, 7226 92 00. Aceste coduri NC sunt menționate doar cu titlu informativ.

2. CEREREA

(3) Cererea de înregistrare în temeiul articolului 14 alineatul (5) din regulamentul de bază a fost depusă de reclamant la 12 noiembrie 2015. Reclamantul a solicitat ca importurile de produs în cauză să fie supuse înregistrării, astfel încât ulterior să poată fi aplicate măsuri împotriva respectivelor importuri, începând cu data înregistrării lor.

3. MOTIVE PENTRU ÎNREGISTRARE

(4) În conformitate cu articolul 14 alineatul (5) din regulamentul de bază, Comisia poate să transmită instrucțiuni autorităților vamale în vederea adoptării măsurilor adecvate pentru a înregistra importurile, astfel încât ulterior să poată fi aplicate măsuri împotriva respectivelor importuri. Importurile pot fi supuse înregistrării în urma unei cereri din partea industriei din Uniune care conține dovezi suficiente pentru a justifica o astfel de acțiune.

([1]) JO L 343, 22.12.2009, p. 51.
([2]) JO C 161, 14.5.2015, p. 9.

(5) Reclamantul susține că înregistrarea este justificată deoarece produsul în cauză continuă să facă obiectul unui dumping și că importatorii au fost conștienți de practicile de dumping care au continuat pe parcursul unei perioade extinse de timp și au generat un prejudiciu pentru industria din Uniune. Reclamantul afirmă, de asemenea, că importurile din Rusia și din China cauzează un prejudiciu industriei Uniunii și că s-a constatat o creștere substanțială a nivelului acestor importuri, chiar și după perioada de anchetă, ceea ce ar putea submina în mod grav efectul corectiv al taxei antidumping, în cazul în care o astfel de taxă urmează să fie aplicată.

(6) Comisia consideră că importatorii au fost conștienți sau ar fi trebuit să fie conștienți de practicile de dumping ale exportatorilor. Plângerea a fost însoțită de suficiente dovezi *prima facie* în acest sens, iar acest lucru a fost precizat în avizul de deschidere pentru prezenta procedură ([1]). Versiunea neconfidențială a plângerii a estimat marjele de dumping la 28 % pentru importurile din China și la cel mult 20-25 % pentru importurile din Rusia. Dată fiind anvergura pe care ar putea să o aibă dumpingul, este rezonabil să se presupună că importatorii sunt conștienți sau ar fi trebuit să fie conștienți de această situație.

(7) În ceea ce privește China, reclamantul a furnizat în plângere dovezi privind valoarea normală, pe baza informațiilor tarifare ale unui producător canadian, reclamantul alegând Canada drept țară analogă. În cazul Rusiei, reclamantul a furnizat dovezi privind o valoare normală construită (estimând costurile de producție, costurile de vânzare, cheltuielile administrative și alte costuri generale și profitul). Dovezile referitoare la dumping se bazează pe comparația dintre valoarea normală astfel stabilită și prețul de export (la nivel franco fabrică) al produsului în cauză în momentul vânzării acestuia pentru export către Uniune. Prețul de export din China a fost determinat pe baza a nouă facturi ale unor vânzări la export din China către Uniune, iar prețul de export din Rusia a fost stabilit pe baza datelor Eurostat.

(8) De asemenea, reclamantul a furnizat atât în plângere, cât și în cererea de înregistrare dovezi suficiente sub formă de comunicate de presă în care sunt descrise practicile de dumping ale exportatorilor ruși și chinezi și care, la prima vedere, nu ar fi putut și nu ar fi trebuit să fie ignorate de către importatori.

(9) De la deschiderea procedurii, în mai 2015, se constată o creștere suplimentară de aproximativ 33 % pentru China și de 45 % pentru Rusia atunci când se compară volumele la import ale țărilor în cauză în perioada mai 2014-septembrie 2014 cu volumele la import pentru aceeași perioadă din 2015 (și anume perioada de după deschidere). În cererea de înregistrare, reclamantul a comparat, de asemenea, volumul combinat al importurilor de produs în cauză din China și din Rusia în perioada ianuarie 2014-septembrie 2014 cu volumul combinat în perioada ianuarie 2015-septembrie 2015. Această comparație a evidențiat o creștere cu 24 % a volumului importurilor din cele două țări în cauză. Acest fapt demonstrează că a existat o creștere substanțială a importurilor de produs în cauză din China și din Rusia în prima jumătate a anului 2015 și cu atât mai mult după inițierea prezentei anchete.

(10) De asemenea, reclamantul a inclus, în plângere și în cererea de înregistrare, dovezi *prima facie* cu privire la tendința de scădere a prețurilor de vânzare ale importurilor pentru țările în cauză. În plângere se menționează că prețurile de vânzare medii din China către Uniune au scăzut cu 16 %, iar prețurile de vânzare medii din Rusia către Uniune au scăzut cu 7 % între 2010 și septembrie 2014. În cererea de înregistrare au fost comparate prețurile de import pentru perioada cuprinsă între anul 2011 și primul semestru al anului 2015, înregistrându-se o scădere cu 21 % a prețului mediu al importurilor din China și o scădere cu 26 % a prețului mediu al importurilor din Rusia. În ansamblu și dată fiind proporția marjelor de dumping pretinse, aceste dovezi sunt suficiente în acest stadiu pentru a susține afirmația că exportatorii, atât cei din China, cât și cei din Rusia, practică dumpingul. În ceea ce privește evoluția prețurilor de import după deschiderea procedurii în mai 2015, pentru fiecare dintre țările în cauză s-a constatat o scădere suplimentară de 5 %, calculată pe baza datelor Eurostat din septembrie 2015.

(11) În plus, în plângere există suficiente dovezi *prima facie* că este cauzat un prejudiciu, iar în observațiile formulate în cadrul anchetei, inclusiv în cererea de înregistrare, există dovezi că o creștere continuă a acestor importuri la prețuri care prezintă o tendință de scădere ar cauza un prejudiciu suplimentar. Având în vedere momentul efectuării importurilor care fac obiectul dumpingului, creșterea volumului importurilor, precum și alte împrejurări (cum ar fi capacitățile în exces din China și comportamentul în materie de prețuri al exportatorilor din China și din Rusia), aceste importuri ar putea submina în mod grav efectul corectiv al oricăror taxe antidumping definitive, cu excepția cazului în care astfel de taxe s-ar aplica retroactiv. În plus, având în vedere deschiderea actualei proceduri și ținând seama de evoluțiile importurilor din Rusia și din China în termeni de prețuri și de volume, este rezonabil să se presupună că nivelurile importurilor de produs în cauză ar putea crește în continuare înainte de adoptarea măsurilor provizorii, dacă este cazul, și că importatorii își pot mări rapid stocurile.

4. **PROCEDURA**

(12) Având în vedere cele de mai sus, Comisia a concluzionat că reclamantul a furnizat elemente de probă *prima facie* suficiente pentru a verifica înregistrarea importurilor produsului în cauză, în conformitate cu articolul 14 alineatul (5) din regulamentul de bază.

([1]) JO C 161, 14.5.2015, p. 9 (secțiunea 3 din avizul de deschidere).

(13) Toate părțile interesate sunt invitate să își prezinte în scris punctele de vedere și să furnizeze elemente justificative pentru susținerea lor. În plus, Comisia poate audia părțile interesate, cu condiția ca acestea să prezinte o cerere scrisă din care să reiasă că există motive speciale pentru care ar trebui să fie audiate.

5. ÎNREGISTRAREA

(14) În conformitate cu articolul 14 alineatul (5) din regulamentul de bază, importurile produsului în cauză ar trebui să facă obiectul unei înregistrări pentru a garanta că, în cazul în care ancheta ar avea ca rezultat constatări care ar conduce la instituirea unor taxe antidumping și în cazul în care sunt îndeplinite condițiile necesare, taxele respective pot fi percepute retroactiv pentru importurile înregistrate, în conformitate cu articolul 10 alineatul (4) din regulamentul de bază.

(15) Reclamantul estimează în plângere existența unei marje de dumping medii de 28 % și a unei marje de subcotare medii de 19-22 % în ceea ce privește China pentru produsul în cauză. Pentru Rusia, reclamantul estimează că marjele de dumping medii sunt în jur de 15-20 % pentru produsul în cauză. Marja de subcotare medie pentru Rusia se situează între 23 % și 27 % pentru produsul în cauză. Valoarea estimativă a taxelor care ar putea fi achitate în viitor este stabilită pentru China la nivelul subcotării estimate pe baza plângerii, și anume la 19-22 % *ad valorem* din valoarea CIF la importul produsului în cauză. Pentru Rusia, valoarea estimativă a taxelor care ar putea fi achitate în viitor este stabilită la marja de dumping medie estimată pe baza plângerii, și anume la 15-20 % *ad valorem* din valoarea CIF la importul produsului în cauză.

6. PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

(16) Toate datele cu caracter personal colectate în contextul acestei înregistrări vor fi prelucrate în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului ([1]),

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

(1) În conformitate cu articolul 14 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009, autoritățile vamale sunt invitate să ia măsurile corespunzătoare pentru a înregistra importurile în Uniune de produse laminate plate din fier sau din oțeluri nealiate sau din alte oțeluri aliate, cu excepția oțelurilor inoxidabile, de toate lățimile, laminate la rece, neplacate și neacoperite, simplu laminate la rece, cu excepția:

— produselor laminate plate din fier sau din oțeluri nealiate, de toate lățimile, laminate la rece, neplacate și neacoperite, laminate simplu la rece, în rulouri sau nu, de orice grosime, electrice;

— produselor laminate plate din fier sau din oțeluri nealiate, de toate lățimile, laminate la rece, neplacate și neacoperite, în rulouri, cu o grosime mai mică de 0,35 mm, recoapte (cunoscute sub denumirea de „plăcuțe negre”);

— produselor laminate plate din alte oțeluri aliate, de toate lățimile, din oțeluri cu siliciu numite „magnetice”; și

— produselor laminate plate din oțeluri inoxidabile, simplu laminate la rece, din oțeluri rapide,

originare din Republica Populară Chineză și din Federația Rusă (denumite în continuare „țările în cauză”), încadrate în prezent la codurile NC ex 7209 15 00 (cod TARIC 7209 15 00 90), 7209 16 90, 7209 17 90, 7209 18 91, ex 7209 18 99 (cod TARIC 7209 18 99 90), ex 7209 25 00 (cod TARIC 7209 25 00 90), 7209 26 90, 7209 27 90, 7209 28 90, 7211 23 30, ex 7211 23 80 (coduri TARIC 7211 23 80 19, 7211 23 80 95 și 7211 23 80 99), ex 7211 29 00 (coduri TARIC 7211 29 00 19 și 7211 29 00 99), 7225 50 80 și 7226 92 00.

Înregistrarea expiră după nouă luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament.

([1]) Regulamentul (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2000 privind protecția persoanelor fizice cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile și organele comunitare și privind libera circulație a acestor date (JO L 8, 12.1.2001, p. 1).

(2) Toate părțile interesate sunt invitate să își prezinte în scris punctele de vedere, să furnizeze dovezi pentru susținerea lor sau să solicite să fie audiate în termen de 20 de zile de la data publicării prezentului regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 11 decembrie 2015.

Pentru Comisie

Președintele

Jean-Claude JUNCKER